

Haberecht

Von: Biedermann, Petra [P.Biedermann@PCK.de]
Gesendet: Donnerstag, 11. Oktober 2007 15:05
An: lutz.haberecht@wtu-gmbh.de
Betreff: AW: Oderprogramm - Deichsanierung in der Uckermark - TO 15 - Los 66 -
Schlosswiesenpolder Schwedt

Sehr geehrter Herr Haberecht,

Sie erhalten als Anlage den Plan mit der eingetragenen Rohwasserleitung sowie den Kabeltrassen.

Es gelten alle Aussagen der Stellungnahme vom 20.12.2006 analog.

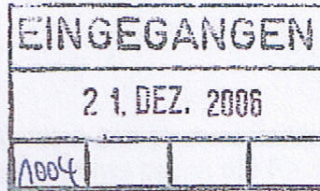
Sollten Sie noch Fragen haben, können Sie mich oder auch Frau Nehls von der Vermessungs Service GmbH,
Tel.: 03332 - 465026, gerne anrufen.

Mit freundlichen Grüßen

Dipl.Ing. Petra Biedermann
Einkauf und Standortservice
- Liegenschaften -
Tel.: 03332 / 46 54 54
Fax: 03332 / 46 88 14
<mailto:P.Biedermann@PCK.de>

PCK Raffinerie GmbH - Passower Chaussee 111 - 16303 Schwedt/Oder
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Dr. Peter J. Seifried
Geschäftsführer: Dr. Klaus Niemann (Sprecher) - Dr. Andreas Hungeling
Sitz der Gesellschaft: Schwedt/Oder - Register-Nr.: HRB 5549,
Amtsgericht Frankfurt (Oder)

22.10.2007



Unser integriertes Managementsystem ist zertifiziert nach
EN ISO 14001:2004, EN ISO 9001:2000, OHSAS 18001

PCK Raffinerie GmbH · Postfach 10 01 54 · 16284 Schwedt/Oder

Hausadresse:
PCK Raffinerie GmbH
Passower Chaussee 111
16303 Schwedt/Oder

Planungsgesellschaft für Wasserbau &
Wasserwirtschaft
Herrn Krei
Str. des Friedens 2a
16816 Neuruppin

Telefon: (03332) 46-0
Telefax: (03332) 46-5480
e-mail: info@pck.de

Bankverbindungen:
Deutsche Bank AG, Schwedt/Oder
Commerzbank AG, Schwedt/Oder

BLZ:
12070000
17040000

Kto-Nr.:
2603199
4004040

Ihre Zeichen/Ihre Nachricht vom

Unsere Zeichen
24-Bie-02188

Telefon
03332 46-5454

Schwedt/Oder
20.12.06

Oderdeichsanierung - Baulos 63

Sehr geehrter Herr Krei,

im geplanten Baubereich ist folgender Anlagenbestand zu berücksichtigen:

PCK Raffinerie GmbH:

- Rohwassertrasse DN1000 im Schutzrohr
- Trinkwasserleitung DN90 im Schutzrohr
- SK-Leitung DN200
- 6kV-Kabel
- Fernmeldekabel
- Beleuchtungskabel

LEIPA Georg Leinfelder GmbH

- Abwasserdruckleitung mit Kontrollschacht

Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass es sich um betriebsnotwendige Leitungen (Hauptversorgungsleitungen und -kabel der Raffinerie) handelt, die durch Bauarbeiten weder gefährdet noch in ihrer Funktionsfähigkeit beeinträchtigt werden dürfen.

Deshalb ist rechtzeitig vor Beginn jedweder Arbeiten im Leitungsbereich eine Erlaubnis für Erdarbeiten, das Befahren unbefestigter Flächen sowie für Stemmarbeiten bei der zuständigen Fachabteilung der PCK Raffinerie GmbH einzuholen.

Ansprechpartner sind in der Abteilung Bautechnik, Herr Weber, Tel.: 03332-462860 oder Herr Dümichen, Tel.: 03332-461854.

Rammarbeiten im Bereich des Leitungsbestandes sind nur zulässig, nachdem die Rohrleitungen frei gelegt wurden und eine Begutachtung durch die Fachabteilung der PCK vorgenommen wurde.

Ansprechpartner sind im Bereich Wasser- und Tankanlagen, Herr Falke, Tel.: 03332-463962 und Herr Stüttem, Tel.: 03332-465929.

Der Rohrleitungsbestand ist bei geplanten Verbauarbeiten so zu berücksichtigen und zu integrieren, dass spätere Instandhaltungsmaßnahmen ungehindert durchgeführt werden können.

Da die Abwasserdruckleitung dreier Unternehmen (PCK, UPM, LEIPA) durch die LEIPA betrieben wird, ist dort ebenfalls anzufragen. Über diese Leitung wird auch das gereinigte Abwasser der PCK verpumpt, sodass hier mindestens die gleichen Vorkehrungen zu treffen sind wie am PCK-Bestand.

Wir möchten Sie noch darauf aufmerksam machen, dass die zur Querfahrt führende Brücke nicht Eigentum der PCK Raffinerie GmbH sondern der Stadt Schwedt ist.

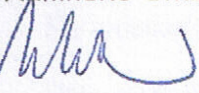
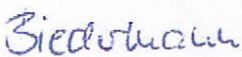
Die PCK ist Eigentümerin der Flurstücke 43/3, 43/6, 44/1, 153, 154 und 155 der Flur 14 Gemarkung Schwedt.

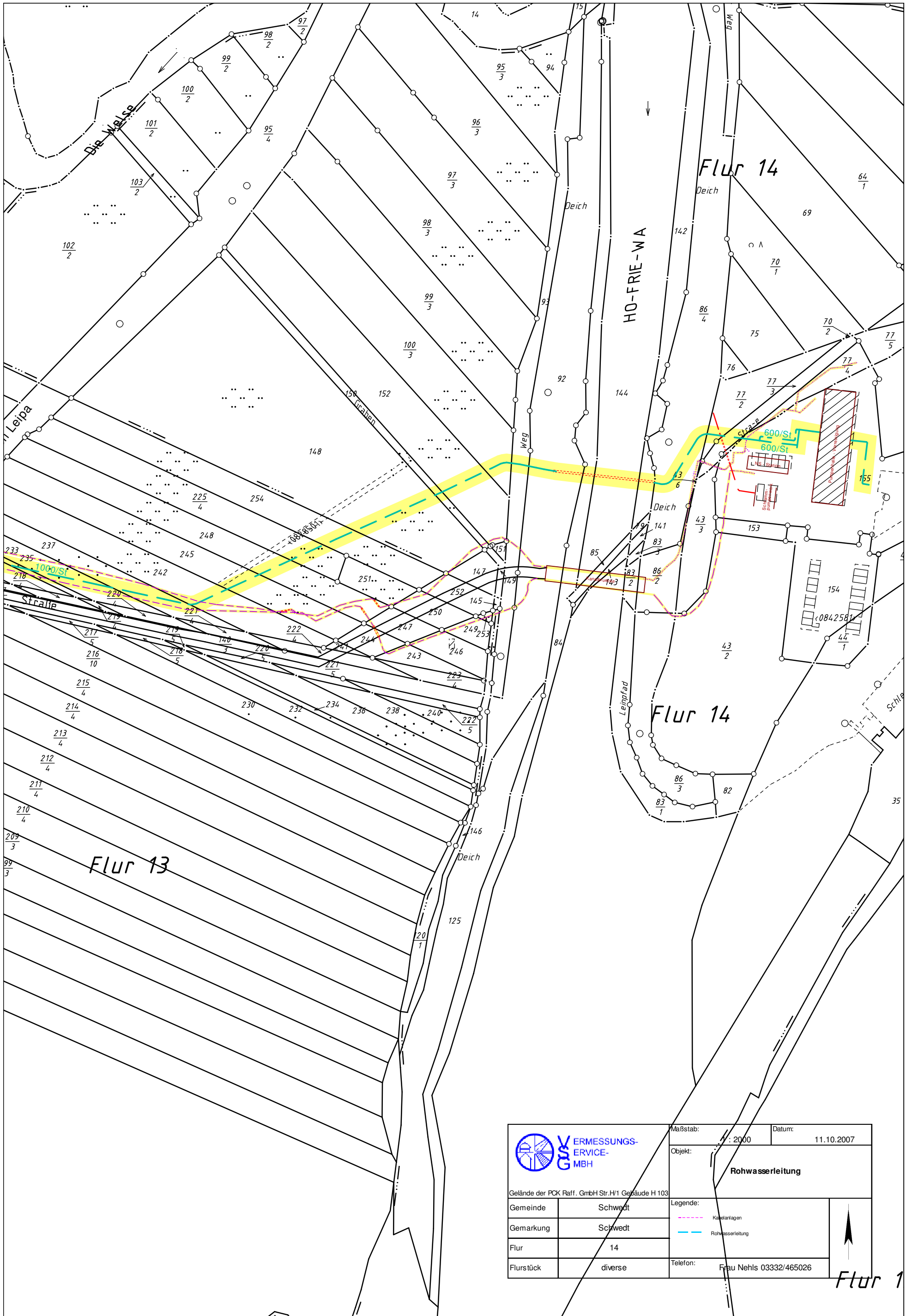
Sämtliche Kabel und Leitungen der Raffinerie verlaufen mittig innerhalb definierter und dinglich gesicherter Schutzstreifen. Diese Schutzstreifen dürfen weder bebaut noch mit Bäumen oder tief wurzelnden Sträuchern bepflanzt werden. Auch ist alles zu unterlassen, was geeignet ist, den Bestand und/oder Betrieb der Leitungen zu gefährden, zu beeinträchtigen oder zu behindern.



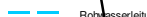
Die Schutzstreifen sind für die Rohwassertrasse 10 m, für die Abwasserdruckleitung 8 m und für die Kabel 1 m breit.

Mit freundlichen Grüßen

PCK Raffinerie GmbH

ppa.  i. A. 
Uhlir Biedermann
Anlagen



	Maßstab:	Datum:
	1:2000	11.10.2007
Objekt: Rohwasserleitung		
Gelände der PCK Raff. GmbH Str.H/1 Gebäude H 103		
Gemeinde	Schwedt	Legende:  Kabelanlagen  Rohwasserleitung
Gemarkung	Schwedt	
Flur	14	Telefon: Frau Nehls 03332/465026
Flurstück	diverse	

Flur 1